

Arazzo

Benedetto da Milano; Bramantino [per Suardi, Bartolomeo]



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede/5q070-00225/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede-complete/5q070-00225/>

CODICI

Unità operativa: 5q070

Numero scheda: 225

Codice scheda: 5q070-00225

Tipo scheda: OA

Livello ricerca: P

CODICE UNIVOCO

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 00670642

Ente schedatore: R03/ Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Ente competente: S27

RELAZIONI

STRUTTURA COMPLESSA

Livello: 10

Codice IDK della scheda madre: 5q070-00206

RELAZIONI CON ALTRI BENI

Tipo relazione: è compreso

Tipo scheda: COL

Codice IDK della scheda correlata: COL-RL480-0000004

OGGETTO

Categoria dell'oggetto: tessuti

OGGETTO

Definizione: arazzo

QUANTITA'

Numero: 1

Disponibilità del bene: reale

SOGGETTO

Categoria generale: allegorie, simboli e concetti

Identificazione: Ottobre

LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO

Codice del contenitore fisico: 19

Categoria del contenitore fisico: architettura

LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: MI

Nome provincia: Milano

Codice ISTAT comune: 015146

Comune: Milano

COLLOCAZIONE SPECIFICA

Tipologia: castello

Denominazione: Castello Sforzesco - complesso

Indirizzo: Piazza Castello

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Denominazione struttura conservativa - livello 2: Raccolte d'Arte Applicata

Tipologia struttura conservativa: museo

ACCESSIBILITA' DEL BENE

Accessibilità: SI

ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE

Tipo di localizzazione: luogo di produzione/realizzazione

LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

Continente: Europa

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: PV

Comune: Vigevano

DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI

Sezione: Museo delle Arti Decorative - Arazzi

INVENTARIO

Denominazione: Inventario corrente Arazzi

Data: 1877-

Numero: Arazzi 0037

Transcodifica del numero di inventario: 0037

CRONOLOGIA

CRONOLOGIA GENERICA

Secolo: sec. XVI

Frazione di secolo: inizio

CRONOLOGIA SPECIFICA

Da: 1503

Validità: ca.

A: 1512

Validità: ca.

Motivazione cronologia: bibliografia

DEFINIZIONE CULTURALE

AUTORE [1 / 2]

Ruolo: arazziere

Nome di persona o ente: Benedetto da Milano

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: notizie sec. XVI

Motivazione dell'attribuzione: bibliografia

AUTORE [2 / 2]

Ruolo: cartonista

Nome di persona o ente: Bramantino [per Suardi, Bartolomeo]

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1465-1530 ca.

Codice scheda autore: RL010-02143

Motivazione dell'attribuzione: bibliografia

COMMITTENZA

Nome: Gian Giacomo Trivulzio

DATI TECNICI

MATERIA E TECNICA [1 / 2]

Materia: lana

Tecnica: lavorazione a telaio

MATERIA E TECNICA [2 / 2]

Materia: seta

MISURE

Unità: cm

Altezza: 461

Lunghezza: 511

DATI ANALITICI

DESCRIZIONE

Indicazioni sull'oggetto

Il mese di Ottobre è caratterizzato dalla presenza congiunta della Bilancia e dello Scorpione. Al centro dell'arazzo vi è la personificazione del mese: un uomo che con la mano sinistra indica il sole; tiene sulla spalla un piccolo bastone alla cui estremità sono legate due chiavi. La mano destra è poggiata su un registro dove si vedono distintamente delle scritte. Nella falda del cappello vi sono due biglietti con parole illeggibili. Ottobre è appoggiato ad un tavolo; intorno a lui vi sono delle sponde di legno su cui vi sono libri e calamaio. La scena si svolge in un cortile dal pavimento policromo e che si affaccia su un porticato tripartito. In primo piano vi sono quattro ceste piene di frutta e verdura: pere, mele, carote, rape. Sulla sinistra sono raffigurati tre contadini, il primo dei quali ha sottobraccio uno stajo, il secondo porge delle pere e il terzo sembra osservare lo spettatore. Sulla destra invece vi sono tre contadine, due delle quali portano frutta e verdura. Subito dietro le donne si intravedono sul pavimento un setaccio e un recipiente cilindrico. Completa la scena un gruppo di contadini, in secondo piano. Sullo sfondo si scorgono due alberi spogli e una costruzione simile ad un castello.

Indicazioni sul soggetto

Alimenti: frutta e verdura. Allegorie: Ottobre. Araldica: nei bordi stemmi di Gian Giacomo Trivulzio, Gian Nicolò Trivulzio, Paola Gonzaga, Margherita Colleoni, Beatrice d'Avalos. Architetture: portico. Corpi celesti: sole. Figure umane: contadini, contadine. Frutti: pere, mele. Oggetti: stai, ceste, libro, calamaio, registro. Segni zodiacali: Bilancia, Scorpione. Strumenti: strumenti per il lavoro nei campi.

ISCRIZIONI [1 / 9]

Classe di appartenenza: descrittiva

Lingua: LAT

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: In basso, in un riquadro

Trascrizione

FRVMENTA TERRAE REDDERE/ STABVLIS APIBVS ET VINEIS/ CAVERE POMISQVE INSERI/ OCTOBER ARBOREM ET MONET.

ISCRIZIONI [2 / 9]

Classe di appartenenza: di titolazione

Lingua: LAT

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: In alto, nel tondo

Trascrizione: IO[ANNES] IA[COBVS] TRIV[VLCIVS]/ MARC[HIO] VIGL[EVANI]/ FRANCIAE MARES[CALCVS]

ISCRIZIONI [3 / 9]

Classe di appartenenza: esortativa

Lingua: FRM

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: In alto, in un cartiglio nel tondo

Trascrizione: NETES MAI

ISCRIZIONI [4 / 9]

Classe di appartenenza: descrittiva

Lingua: LAT

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: Nella cornice, a fianco di due stemmi di Gian Giacomo Trivulzio

Trascrizione: IO[ANNES] IA[COBVS]

ISCRIZIONI [5 / 9]

Classe di appartenenza: descrittiva

Lingua: LAT

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: Lungo i lati orizzontali della cornice, a fianco degli stemmi di Paola Gonzaga

Trascrizione: PAVL[A]

ISCRIZIONI [6 / 9]

Classe di appartenenza: descrittiva

Lingua: LAT

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: Lungo i lati orizzontali della cornice, a fianco degli stemmi di Beatrice d'Avalos

Trascrizione: BEATRI[X]

ISCRIZIONI [7 / 9]

Classe di appartenenza: descrittiva

Lingua: LAT

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: Lungo i lati orizzontali della cornice, a fianco degli stemmi di Margherita Colleoni

Trascrizione: MARG[ARITA]

ISCRIZIONI [8 / 9]

Classe di appartenenza: descrittiva

Lingua: LAT

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: Lungo i lati orizzontali della cornice, a fianco degli stemmi di Gian Nicolò Trivulzio

Trascrizione: IO[ANNES] NI[COLAVS]

ISCRIZIONI [9 / 9]

Lingua: LAT

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: Sul registro

Trascrizione: VANOTO/ DA MONCA/ DE DARE PER SEME/ DE FROMETO/ IP'STATO A DI/ 10 DE OT/ BRE / III

STEMMI, EMBLEMI, MARCHI [1 / 5]

Classe di appartenenza: stemma

Qualificazione: familiare

Quantità: 8

Posizione: nella cornice

Descrizione: A strisce verdi e oro. E' lo stemma di Gian Giacomo Trivulzio

STEMMI, EMBLEMI, MARCHI [2 / 5]

Classe di appartenenza: stemma

Quantità: 8

Posizione: nella cornice

Descrizione: Croce di Sant'Andrea in campo rosso. E' lo stemma di Gian Nicolò Trivulzio

STEMMI, EMBLEMI, MARCHI [3 / 5]

Classe di appartenenza: stemma

Quantità: 8

Posizione: nella cornice

Descrizione: Aquile imperiali con croce rossa e leoni rampanti. E' lo stemma dei Gonzaga (riferimento a Paola Gonzaga)

STEMMI, EMBLEMI, MARCHI [4 / 5]

Classe di appartenenza: stemma

Quantità: 8

Posizione: nella cornice

Descrizione: Tre testicoli in campo rosso e bianco. E' lo stemma di Margherita Colleoni.

STEMMI, EMBLEMI, MARCHI [5 / 5]

Classe di appartenenza: stemma

Quantità: 8

Descrizione: Torri merlate alternate a bande rosse e d'argento con leoni rampanti. E' lo stemma di Beatrice d'Avalos.

Notizie storico-critiche

Gli attributi della personificazione di Ottobre sono gli stessi che compaiono nel Ritratto del fattore di Pier Francesco de' Medici dipinto dal Franciabigio e conservato ad Hampton Court (Forti Grazzini). Suida ha accertato che il nome di Vanoto da Monza (citato sul registro tenuto in mano da Ottobre) non è un nome di fantasia bensì è presente nel "Libro delle vendite del Magno Trivulzio", come affittuario del Trivulzio, tra il 1506 e il 1512. Non è noto se la cifra "III" sia da riferirsi alla data (1503) oppure alle tre staia di frumento dovute dal Vanoto al Magno. Il soggetto qui raffigurato non ha alcun rapporto con la tradizione quattrocentesca dei calendari. Si tratta in fondo di una scena che allude alla ricchezza del Trivulzio: è un omaggio che Bramantino porge al suo committente.

Vi sono affinità fra l'impianto architettonico qui presente e quello dell'Adorazione dei Magi (sempre di Bramantino) della National Gallery.

CONSERVAZIONE

STATO DI CONSERVAZIONE

Stato di conservazione: buono

Fonte: inventario museale

RESTAURI E ANALISI

RESTAURI [1 / 5]

Data: 1955-1960

Ente responsabile: SBAS Milano

Nome operatore: Faccioli, Aldo

Ente finanziatore: Comune di Milano

RESTAURI [2 / 5]

Data: 1983-1987

Ente responsabile: SBAS Milano

Nome operatore: Filippi, Stefano

Ente finanziatore: Comune di Milano

RESTAURI [3 / 5]

Data: 1988-1991

Ente responsabile: SBAS Milano

Nome operatore: Pertegato, Francesco

Ente finanziatore: Comune di Milano

RESTAURI [4 / 5]

Data: 2003

Ente responsabile: SBAS Milano

Nome operatore: Morassutti-Amistani srl

Ente finanziatore: Comune di Milano

RESTAURI [5 / 5]

Data: 2012

Ente responsabile: SBAS Milano

Nome operatore: Morassutti, Annamaria

Ente finanziatore: Comune di Milano

CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà Ente pubblico territoriale

Indicazione specifica: Comune di Milano

Indirizzo: Piazza della Scala, 2 - 20121 Milano

ACQUISIZIONE

Tipo acquisizione: acquisto

Nome: Trivulzio, Luigi Alberico

Data acquisizione: 1935

Note: fonte: bibliografia

FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

Codice univoco della risorsa: SC_OA_5q070-00225_IMG-0000608076

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Codice identificativo: Inv. Arazzi n.0037

Collocazione del file nell'archivio locale: Arazzi

Nome del file originale: Inv. Arazzi n.0037.jpg

BIBLIOGRAFIA [1 / 11]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Agosti, Giovanni; Stoppa, Jacopo

Titolo libro o rivista: I Mesi del Bramantino

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 2012

V., pp., nn.: pp. 64-69

BIBLIOGRAFIA [2 / 11]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Agosti, Giovanni; Stoppa, Jacopo; Tanzi, Marco

Titolo libro o rivista: Bramantino a Milano

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 2012

V., pp., nn.: pp. 230-235

BIBLIOGRAFIA [3 / 11]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Forti Grazzini, Nello

Titolo libro o rivista: Gli arazzi dei Mesi Trivulzio

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1992

V., pp., nn.: pp. 19, 54, 55

BIBLIOGRAFIA [4 / 11]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Forti Grazzini, Nello

Tipo fonte: catalogo museo

Titolo libro o rivista: Museo d'arti applicate. Arazzi

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1984

V., pp., nn.: p. 61, n. 38

V., tavv., figg.: tavv. 131-134

BIBLIOGRAFIA [5 / 11]

Autore: Dell'Acqua, Gian Alberto; Mulazzani, Germano

Titolo libro o rivista: L'opera completa di Bramantino e Bramante pittore

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1978

V., pp., nn.: p. 91

BIBLIOGRAFIA [6 / 11]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Valsecchi, Marco

Titolo libro o rivista: Gli arazzi dei Mesi del Bramantino

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1968

V., pp., nn.: pp. 48-49

BIBLIOGRAFIA [7 / 11]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Suida, William

Titolo libro o rivista: Bramante pittore e Bramantino

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1953

V., pp., nn.: p. 78

BIBLIOGRAFIA [8 / 11]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Nicodemi, Giorgio

Titolo libro o rivista: Emporium

Titolo contributo: La biblioteca, gli arazzi e le opere d'arte passate dalla Trivulziana al Castello Sforzesco

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1935

V., pp., nn.: p. 23

BIBLIOGRAFIA [9 / 11]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Vicenzi, Carlo

Titolo libro o rivista: Dedalo

Titolo contributo: Gli arazzi di Casa Trivulzio

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1929-1930

V., pp., nn.: pp. 60, 61

BIBLIOGRAFIA [10 / 11]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Mongeri, Giuseppe

Titolo libro o rivista: La Perseveranza

Titolo contributo: Gli arazzi milanesi della Casa Trivulzio al Salone dei Giardini Pubblici

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1871

BIBLIOGRAFIA [11 / 11]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Marani P. C.

Tipo fonte: catalogo mostra

Titolo libro o rivista: Il cenacolo di Leonardo per il re Francesco I. Un capolavoro in oro e seta

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 2019

Codice scheda bibliografia: SWCH1-00086

MOSTRE [1 / 4]

Luogo, sede espositiva, data: Milano, Salone dei Giardini Pubblici, 1871

MOSTRE [2 / 4]

Luogo, sede espositiva, data: Milano, Palazzo di Brera, 1872

MOSTRE [3 / 4]

Luogo, sede espositiva, data: Milano, Castello Sforzeco, 1924

MOSTRE [4 / 4]

Luogo, sede espositiva, data: Milano, Castello Sforzesco, 2012

COMPILAZIONE

COMPILAZIONE

Anno di redazione: 1984

Ente compilatore: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Nome: Forti Grazzini, Nello

Funzionario responsabile: Tasso, Francesca

TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE

Anno di trascrizione/informatizzazione: 2013

Nome: Garzillo, Benedetto

Ente compilatore: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

AGGIORNAMENTO-REVISIONE [1 / 2]

Anno di aggiornamento/revisione: 2015

Nome: Garzillo, Benedetto

Ente compilatore: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Referente scientifico: Tasso, Francesca

Funzionario responsabile: Tasso, Francesca

AGGIORNAMENTO-REVISIONE [2 / 2]

Anno di aggiornamento/revisione: 2021

Nome: Barbieri, Lara Maria Rosa

Ente compilatore: Raccolte Artistiche del Castello Sforzesco

Referente scientifico: Tasso, Francesca

Funzionario responsabile: Tasso, Francesca